

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 47 (2000)
Heft: 11-12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ein Kompliment ...

Zivilschutz-Nachrüstungs-Projekte

an über 250 Stadt- und Gemeindebehörden,
Zivilschutzstellen und Zivilschutz-Verantwortliche in ...



Herr Daniel Nyffenegger Dienstchef Betreuung Oberentfelden, Herr Samuel Härdi, Zivilschutzstellenleiter und Herrn Beat Gutzwiller Werkmeister Bauamt (von links nach rechts)

Aarau
Aesch BL
Arlesdorf
Bad Ragaz
Bellach
Breitenbach
Bremgarten AG
Bremgarten BE
Buchs
Döttingen
Frauenfeld
Füllinsdorf
Kleindöttingen
Laufenburg
Liestal
Mels
Menziken
Merenschwand
Mühlau
Münchhausen
Olten
Reinach BL
Sargans
Worb BE
...und viele weitere
in Vorbereitung ...

Sie ermöglichen durch koordinierte und wirtschaftliche Sammelbestellungs-Aktionen den betroffenen Hauseigentümern massive finanzielle Einsparungen und leisten dabei einen unschätzbaran Beitrag zur Arbeitsplatzsicherung in vielen Teilen der Industrie.

Dadurch kann eine Grosszahl der noch auszurüstenden Schutzräume durch Gemeinden und Hauseigentümer vorschriftsmässig und kostengünstig eingerichtet werden.

Wir danken für das Vertrauen, das wir in der Zusammenarbeit an diesen beispielhaften Projekten bisher erfahren durften.

Für die Unterstützung durch das Bundesamt für Zivilschutz, wie auch die der Kantonalen Ämter, welche koordinierte und damit wirtschaftlichere Beschaffungs-Aktionen für Gemeindebehörden und Hauseigentümer möglich machen, möchten wir ebenso unseren herzlichsten Dank aussprechen.

S. Keller AG, Diepoldsau

A handwritten signature in black ink, appearing to read "S. Keller".

Samuel Keller

Georg Utz AG, Bremgarten AG

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Fritz Kunz".

Fritz Kunz

Bautech AG, Küssnacht

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Z — 21".

Leo Zanella

H&P Heuscher & Partner AG, Elgg

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Claudio Bolliger".

Koordinations- und Informationsstelle für Zivilschutz-Nachrüstungs-Projekte
H&P Heuscher & Partner AG, St. Gallerstrasse 11, 8353 Elgg
Tel. 052 - 366 14 55 - Fax 052 - 366 14 56



Die Nr. 1 -
für Dienstleistungen
im Ausrüstungsbereich